

聶氏家言旬刊

民國十五年五月六號

第八十七期

破迷篇(續前期)
黃茂林君致雲台函

上海匯山路四十八號聶宅發行

破迷篇 續前期

上帝始則怒而咒詛而罪及其子孫。繼又慈而捨身以代其子孫贖罪。亞當有罪。於其子孫何與。而至狠心咒詛及其世。其怒可謂不情矣。且上帝至慈極仁。當悲憫亞當之愚。善教之而使知悔改可也。祝禱之而免其罪可也。或立刻流血以代贖其罪亦可也。或使此亞當仍復爲土。而別團土另造一無罪之亞當。使產生無罪之子孫亦可也。在彼時爲之。豈不甚易。胡爲必待數千年後。謬種流傳。已數萬萬人。而後再流血以贖其罪乎。其慈亦可謂至愚矣。此始祖犯罪傳及子孫之荒謬無理者也。又進而觀耶穌流血贖罪之功效。則何如。耶穌流血近二千年矣。始祖遺傳之罪惡。既被聖潔之血洗淨。世人當較昔爲善義矣。吾人試平心思之。今日之人民。果較二千年前之人道德爲優乎。彼爲之辯護者則曰。耶穌雖流血。必信之者始得救贖也。則又請平心論之。東方民族不信賴耶穌之血者也。以視西方信賴耶穌流血之民族。究竟孰爲和平。孰爲強暴。孰爲信義。孰爲貪狡。孰爲醇厚。孰爲

涼薄。兩相比較。而耶穌流血贖罪之功效。又可見矣。有罪之原理既不成立。贖罪之事實。又無可說明。則耶穌之地位。究爲何等。耶贖罪之說。既不可通。則不得不姑置弗論。而視耶穌同於他教聖人。願凡稱爲聖人者。必能發明高深之教義者也。耶穌所教爲何義。耶其言之較有一二可稱者。如登山訓衆之語。則以佛孔之教義衡之。已極膚淺。在彼則且爲抄錄他書而來。至其爲耶穌所特垂之訓。不見於他籍者。則準以聖哲教義。吾人良心。且多悖禮蔑義之言也。總以上觀之。耶教新派。既以衡情度理爲主。則其改良之第二步。即將耶穌基督之名。及其相關之事蹟。於彼教經藉中一一挖去。又可斷言也。蓋不如是。則仍屬自閉求道求真理之門。是捨良心而徇感情也。故非從根本義取決不可也。夫月暈而風。礎潤而雨。勢有必至。理有固然。聖人能知幾。君子貴明理。過不憚改。至善爲歸。君子之所以進德也。習故蹈常。安於庸陋。常人之所以自誤也。護短文過。每况愈下。小人之所以陷溺也。齊變至魯。魯變至道。聖人所稱。苟志在遷善進道。雖屢變何

傷也。若不知遷善進道之義。則是孟子所言惡乎執一以賊道。舉一而廢百者也。然則彼爲不欲朝三暮四之說。以自解者。庸人之言。非聖人之言也。至於彼教中之偉人。其尤爲人稱道者。華盛頓林肯爲最著。二人者雖爲宗教信徒。而其事蓋本於良心固有之仁義禮智。準以儒者之教。則一一有徵。考諸耶穌之訓。則無當也。耶穌所謂事天傳道者。離人事而言者也。其服務之最著者。爲驅鬼治病起死回生等事。至於人事雖重大。如死父待葬。耶穌且令置諸弗顧。若夫國事民事。非耶穌所許與聞可知也。華盛頓林肯之所可稱者。以其能効忠於國民耳。此則徵諸孔子之訓而有合。非耶穌之訓也。從耶穌之教。則是二人者。當置國事民事於不顧。而負十字架以爲教會之職事耳。孔子則曰。不仕無義。仕者事也。服務於人之義也。儒家之教務民爲先。而事神爲後。左傳曰。民神之主也。聖王先成民。而後致力於神。故孔子曰。務民之義。敬鬼神而遠之。可謂智矣。又曰。未能事人。焉能事鬼。此皆孔子糾正世俗對於天人觀念輕重本末倒置之謬誤者也。蓋中國教義。由五帝三王而周公孔子。莫不以務民之義爲教。願欲其效普及羣衆。必重其本務。急其大端。非可以枝節從事。故子產以乘輿濟人。而孔子言其惠而不知爲政。謂其不能以時修治橋梁道路。使民咸無苦涉。而乘輿非可以濟衆人也。而彼教乃斤斤然以逐鬼治病自詡爲服務。自

士。其成就必有更大焉者。以彼特出之天資。加以我國聖賢經訓之陶冶。則其立功之外。必更有立德立言之加惠於後世者。斷可知也。而豈得謂是等豪傑之士。由其教義之所育成者哉。清代取士。以制藝詞章小楷本已離道甚遠。嘉道之間。文風益漓。截搭小題。割裂經句。戕性害德。已臻其極。然中興偉人。如曾文正胡文忠左文襄李文忠諸公。皆由此中磨鍊而出者。其道德文章。經濟功業。亦自震古爍今。或且追蹤聖哲。今以華林之成就。歸功於耶教者。是何異謂截搭題文能作成賢豪。而執八股試帖爲良教育也。近日扶乩之風。遍國內。欺詐謬妄昭昭也。然誠篤之徒。信爲真謂爲靈者。殊非少數。且亦確因此而信善惡果報。而能捨財行善。卽滬上一隅。慈善賑濟之款。由此而來者。歲以數十萬計。吾輩爲世道人心計。其得謂乩壇中亦出善人。而因謂信乩壇亦合乎理哉。西人捨上帝神權更無善教。故人人皆出於此途耳。若在我國。固有高深教義者。奈何不援引我國之賢哲爲師。以取法乎上哉。執一己所見以爲利。而不深察其弊害。非真求道愛人者之所爲也。其屬於第三類者。認崇上帝爲萬古不易之理。而因以崇信耶穌。謂其能以此教人也。此亦屬乎新派者。其視耶穌種種詭說異蹟。雖確知其僞。但不敢明斥之以礙其信仰。其意以爲吾一以上帝大神爲主宰。耶穌能以是教我。則姑從古人所傳之經。所定之信條。爲儀軌而已。至

應之說當以善義爲主不當以信爲主衡諸良心似較上帝萬能信者得救之說爲安則巧爲之詞曰信上帝者不獨信之而已當於行之善否徵之也則請又以事實證之例如洪楊之徒逐日禮拜耶穌祈禱上帝者也曾文正公剿滅此種信仰者也從彼教言之曾文正爲不善義而必入地獄洪楊爲善義而兼得聖靈之救贖必受天國之榮賞然繩以吾人同具仁義禮智之良心則其說之誕妄無理固不值一哂也彼則又辯曰洪楊雖名曰信教而行多殘暴不合乎上帝之旨曾文正雖不信教而能修德愛人自上帝視之猶信也則其實罰以是爲準可矣然信如是言則是善義足憑而耶穌之血不足憑矣良心可恃而信條不可恃矣何也以剿滅此等信仰反對此種信條之人亦足以稱善義且實爲吾人羣衆所心悅誠服故也不僅此也彼未知洪楊既志在得天下初未嘗有意虐民也其所以行暴虐而不自覺者正以其爲教義所誤故耳彼以爲代天行道宣傳福音爲合乎上帝之意故能不數年而連克十餘省奄有天下之半

完未

黃茂林君致雲台函

辱承不棄惠弟聶氏家言旬刊選刊曾文正公家事日課一紙拜誦之餘不禁感慨繫之當此學絕道喪之秋人欲橫流之際竟有人焉大聲疾呼行則法三綱五常學則師釋迦孔子發聾振聵起懦興頑弟不敏敢不有志於斯乎弟生也晚未獲親長者之教然讀其書誦其詩想見其爲人又不啻如

耳提面命益弟多矣所惜者弟早年不學長則又困於衣食奔走舍蟹行文字外不知所謂學問不知所謂社會四書五經早已束諸高閣遑論十三經廿四史哉加以習氣太深嗜好太重聲色財氣以斷喪其生命泊夫大病瀕危然後急抱佛腳始有志於內典但仍不過口頭般若文字禪機舍念佛稍近實際外所得幾何言念及此爲之寒心前日承西友之約演講不中不西之佛學每一回憶爲之汗顏而大居士抱誘掖後輩之仁心竟欲以拙作鄙言登於貴雜誌更惠弟大著多種仁人之言蘊如也其斯之謂乎乃盡一夕之力而讀之並略陳管見如左想大居士虛懷若谷定不以人廢言也讀「西人傾向佛教」一則按西文小乘數種乃譯之巴利藏(巴利爲印度文之一種)與漢土之小乘不同所略同者「惟那先比丘經」一本(Questions of King Milander)見東方聖書內(Sacred Books of The East)此書巴利本較漢本資料尤爲豐富漢本以答者即那先比丘得名而巴利本則以問者得名也英譯大乘經典絕少但亦不止一二卷弟所見者有(一)大乘起信論(共有三譯本惜弟所見者祇一)(二)無量壽經(三)阿彌陀經(四)觀無量壽經(五)金剛經(六)心經(七)佛所行讚(除(一)(二)(四)(六)乃譯自漢本其餘皆譯自梵本梵本現存不多此數種者皆碩果僅存誠爲難得可貴讀尊著代印度支那學院徵求篇謂大乘經典多亡非還向我土求之不可誠哉是言也

弟以爲此舉乃學佛者之一大事因緣。蓋君子不忘本。天竺聖賢待中土特厚。我輩豈忍令三萬萬聖賢後裔。長此不聞最深無上之大乘妙道耶。弟以爲補救之法有二：(一)設支那學院於印土。(二)設印度學院於中土。二者之中。尤以後者爲最要。何以知其然乎。當唐代中土佛學大盛之時。僧侶皆習梵文。玄奘法師更自負笈於印。精習彼方語言文字。故能於佛典澈底了解。予我。等以空前絕後意思。正確辭句。雅麗之譯本。後人不能繼先人之學。致梵文成爲絕調。良可嘆也。扶桑學子。知梵文之不可廢也。故多負笈英倫。以治此學。西人知印度哲學之高出於西洋哲學也。亦多治梵文。以圖發潛德之幽光。而我以佛國見稱之震旦。反若不聞不問。豈不悲乎。中土抱習梵文之志者。大不乏人。惜乏導師。缺教本。問津無由。偷能於中土。設一印度學院。延天竺名師。授梵文。巴利文。印度哲學。原始佛學。即錫蘭現存之佛學。與中土小乘大同小異。小乘爲有部。彼則爲上座部。因明學等。更選優秀學子。負笈印土。以求深造。學成後。或留彼邦。爲宣傳師。或歸國。担任翻譯。將大乘經典。由漢譯梵。俾久已匿跡絕響之無上妙道。重放光明於五印。豈不善哉。豈不休哉。聞嘗與證道學會西友論及此事。(此會非印人所設。乃俄女士不拉花司克 Madame Blavatsky 美人倭爾卡特上校 Col. Olcott 所創。二人皆皈依佛法。俄女士習密宗於西藏。美人則出家於錫蘭。並數渡東洋。以考求大小乘之異同。此會以

傳播東方宗教思想爲宗旨。尤重佛教。素爲頑固教會所攻擊。稱之爲新佛教。其意即佛化基督教。蓋西人狃於基督教。一旦推翻之。勢所不能。故因勢利導。如佛教之所謂從權說。俾彼輩間接得聞佛法。用心良苦。然仍爲正宗基督教所攻擊。人之賢與不肖。誠不可以道里計也。(遲日當更爲文論此會以實貴雜誌)彼輩亦有見及此。謂如中土人士欲學梵文者。能成一班。人數約三四十名。則證道學會願担任聘一印度碩德鴻儒。並代籌備彼來華之川資。弟當時除道謝西友盛意外。並担任宣傳招生之責。有志梵典者。向弟通信可也。學費一節。如人數多。則學金比例可減少。若得中國佛教會社或熱心護法者之資助。則爲勉勵學者起見。可多設免費額。我佛弟子於此舉。責無旁貸。即不才如弟。亦不敢不竭其綿薄。蓋宏法導人之心。想亦十方同感也。讀尊者有感。故附贅於此。西文佛經。弟之未得讀者。有法華經。(譯本有二三種)大唐西域記。法顯西遊記。玄奘傳等。他日有暇。當列一表。並附記西文或梵文書目。呈覽。弟自衣食於英文後。書非英文不觀。(佛經除外)口非英語不語。非敢忘本。蓋性本魯鈍。又鮮暇晷。以致力於本國文字也。讀大著斷除習氣篇。及論某姪篇。不禁媿悔交集。汗流浹背。請從今日起。以前種種。譬如昨日死。以後種種。譬如今日生。知所止矣。敢不勉乎。尤望長者哀其遇。而憫其愚。提撕而教誨之。則喜出望外矣。佛弟子晚照茂林合十。